



CALENDARIO DE ADVIENTO



11 DE DICIEMBRE

12月 11日

じゅうにがつ じゅういちにち

ACTIVIDAD:

APRENDE UNA CANCIÓN NAVIDEÑA en JAPONÉS

クリスマスの歌を学ぼう クリスマス の うた を まなぼう

Aprende cómo es la famosa canción Jingle Bells en japonés

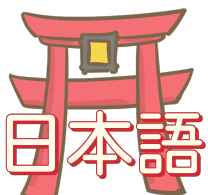


ジングルベル

走れソリよ 風のように
雪の中を 軽く速く
笑い声を 雪にまけば
明るい光の 花になるよ

ジングルベル ジングルベル 鈴が鳴る
鈴のリズムに 光の輪が舞う
ジングルベル ジングルベル 鈴が鳴る

森に林に響きながら
走れソリよ 丘の上は
雪も白く 風も白く
歌う声は 飛んでゆくよ
輝きはじめた 星の空へ



Japonés con Nipponismo





ジングルベル



はしれ ソリ よ かぜ の ように
ゆき の なか を かるく はやく
わらいごえ を ゆき に まけば
あかるい ひかり の はな に なるよ



ジングルベル ジングルベル すず が なる
すず の リズム に ひかり の わ が まう
ジングルベル ジングルベル すず が なる
もり に はやし に ひびきながら

はしれ ソリ よ おか の うえ は
ゆき も しろく かぜ も しろく
うたう こえ は とんで ゆくよ
かがやきはじめた ほし の そら へ



Japonés con Nipponismo





TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL.

Corre, trineo, como el viento

Dentro de la nieve, ligeramente, rápidamente,

Al esparcir por la nieve las risas

Estas se convierten en flores de luz brillante

Jingle Bells, Jingle Bells, suenan las campanas

Círculos de luz bailan al ritmo de las campanas

Jingle Bells, Jingle Bells, suenan las campanas

Mientras resuenan (las campanas) en bosques y arboledas

Corre, trineo, encima de la colina

La nieve es blanca, el viento es blanco

Las voces que cantan vuelan

Por el cielo de estrellas que han empezado a brillar



Japonés con Nipponismo

